

HYGIENISK

et

lv



Design and Quality
IKEA of Sweden



EESTI

IKEA müügi järgsete teeninduspunktide ja vastavate kohalike telefoninumbrite täieliku loendi leiate selle kasutusjuhendi viimaselt leheküljelt.



LATVIEŠU

Pilnu IKEA apstiprināto pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju sarakstu un tālruņa numurus, lūdzu, skatiet šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

EESTI	4
LATVIEŠU	34

Sisukord

Ohutusinfo	4	Igapäevane kasutamine	18
Ohutusjuhised	6	Vihjeid ja näpunäiteid	20
Paigaldamine	7	Puhastus ja hooldus	22
Tootekirjeldus	8	Veaotsing	26
Juhtpaneel	9	Tehniline teave	30
Programmi valimine	10	Jäätmekäitlus	31
Üldseaded	12	IKEA GARANTII	31
Enne esmakordset kasutamist	16		

Jäetakse õigus teha muutusi.

Ohutusinfo

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärist kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuks.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.

- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult majapidamis- ja lauanõude puhastamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 10 (1) baari (MPa)
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 14.
- Komistamise ärahoidmiseks ei tohi seadme ust lahti jätta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalasendisse.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi komplekti kuuluvaid voolikukomplekte. Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.

Ohutusjuhised

Paigaldamine



HOIATUS! Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.

Elektriühendus



HOIATUS! Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Hoiatus: see seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset (ainult UK ja Iirimaa).

Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuski pole lekkeid.
- Ilma elektritoiteta ei ole veekaitse süsteem sisse lülitatud. Sel juhul on olemas üleujutuse oht.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklapp ja sisemise toitekaabliga ümbris.



HOIATUS! Ohtlik pinge.

- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kasutamine

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.

- Ärge mängige seadmes oleva veega ega jooge seda.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuuma auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjenduspump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised näidikud, surveülitid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos eelseadistatud tarkvaraga.

Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustikonsoolid, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

Jäätmekäitlus



HOIATUS! Lämbumis- või vigastusohu!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

Paigaldamine

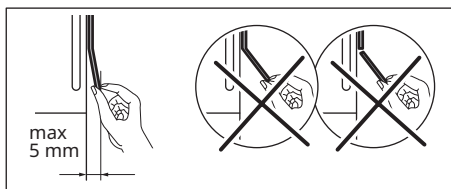
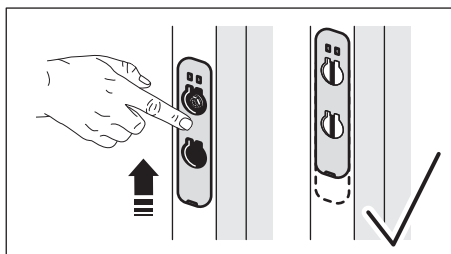
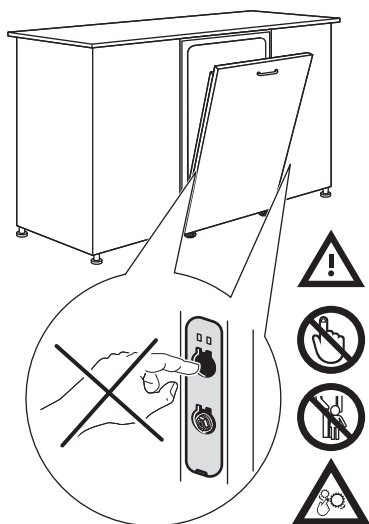


HOIATUS! Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

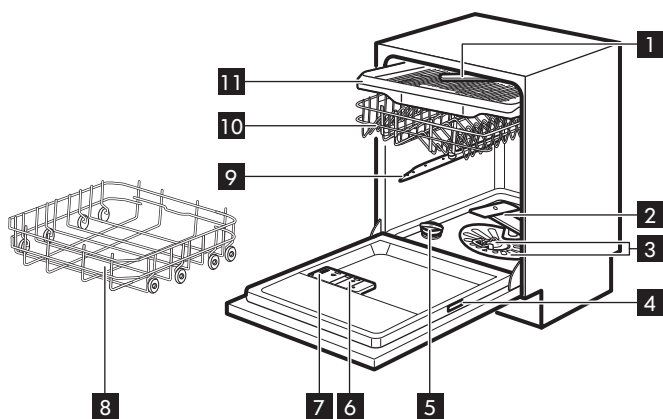
Turvakorgid

Kui mööblipaneel pole paigaldatud, avage seadme uks ettevaatlikult, et vältida vigastusohu.

Pärast paigaldamist veenduge, et plastkatted on oma kohale lukustunud. Ukse külgedel olevate plastkatete kahjustamine või eemaldamine võib mõjutada seadme funktsionaalsust ja põhjustada vigastusi. Kui plastkate on kahjustatud, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, et vahetada see uue vastu.



Tootekirjeldus



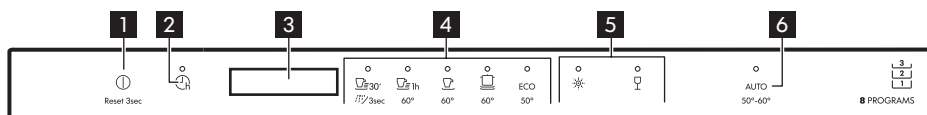
- 1** Lae-pihustikonsool
- 2** Alumine pihustikonsool
- 3** Filtrid
- 4** Andmeplaat

- 5** Soolamahuti
- 6** Loputusvahendi jaotur
- 7** Pesuainejaotur
- 8** Alumine korv

- 9 Ülemine pihustikonsool
- 10 Ülemine korv
- 11 Söögiiristade sahtel

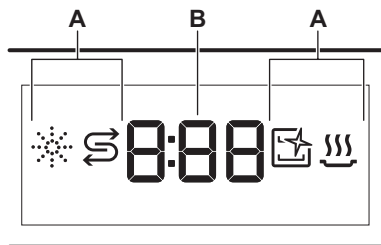
i Joonisel on näidatud toote üldine ülevaade. Täpsema teabe saamiseks vt teisi peatükke või seadmega kaasasolevaid dokumente.

Juhtpaneel



- 1 Sisse/välja nupp / lähtetusnupp
- 2 Viitkäivituse nupp
- 3 Ekraan
- 4 Programminupud
- 5 Valikute nupud
- 6 AUTO-programmi nupp

Ekraan



- A. Indikaatorid
- B. Ajaindikaator

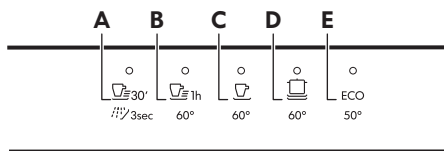
Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Loputusvahendi indikaator. On sees, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Vt jaotist "Enne esimest kasutamist" .
	Soolaindikaator. See on sees, kui soolamahuti vajab täitmist. Vt jaotist "Enne esimest kasutamist" .
	Machine Care indikaator. See on sees, kui seadme sisemus vajab puhastamist programmiga Machine Care. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine" .

Indikaator	Kirjeldus
	Kuivatustsükli indikaator. Põleb, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal. Vt jaotist „Programmi valimine“.

Programmi valimine

Programmid



- A.** • Quick 30' on kõige lühem programm, mis sobib värselt ja kergelt määrdunud nõude pesemiseks.
- Rinse & Hold on programm nõudelt toidujäätmete mahaloputamiseks. See hoiab ära halva lõhna tekkimise seadmes. Ärge kasutage koos selle programmiga pesuaineid.
- B.** 60 Minutes on programm värselt ja kergelt määrdunud ja veidi kuivanud nõude pesemiseks.
- C.** 90 Minutes on programm tavalise määrdumisastmega nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- D.** Intensive on programm tugevalt määrdunud nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- E.** ECO on kõige pikem programm, mis tarbib tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemisel

vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm kontrollimisasutustele. ¹⁾

AUTO

Programm AUTO kohandab pesutsükli automaatselt vastavalt nõude tüübile.

Seade tunneb ära korvides olevate esemete määrdumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust ja programmi kestust reguleeritakse vastavalt.

Valikud

Programmivalikut saate vastavalt vajadusele muuta, lülitades valikud sisse.

Power Clean

 Power Clean parandab valitud programmi nõudepesutulemusi. Valik tõstab pesemise temperatuuri ja kestust.

Gentle / Glass

 Gentle / Glass väldib õrnade nõude, eelkõige klaasesemete kahjustamist. See valik hoiab ära valitud programmi nõudepesutemperatuuri kiired kõikumised ja vähendab selle tasemeni 45 °C.

¹⁾ Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrulele (EL) 2019/2022.

Programmide ülevaade

Programm	Nõudepesu- masina koor- mus	Määrdumisaste	Programmi etapid	Funktsioonid
 30'	Köögiriistad, söögiriistad	Värske	- Nõudepesu 50 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 45 °C - AutoOpen	 
	Kõik	Kõik määrdu- misastmed	Eelpesu	Ei ole kohaldatav
 1h	Köögiriistad, söögiriistad	Värsked, ker- gelt kinnikuiva- nud toidujää- nused	- Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 50 °C - AutoOpen	 
	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinni- kuivanud toidu- jäänused	- Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 55 °C - Kuivatus - AutoOpen	 
	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed kuni tugevasti kinnikuivanud toidujäänused	- Eelpesu - Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 60 °C - Kuivatus - AutoOpen	 
ECO	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinni- kuivanud toidu- jäänused	- Eelpesu - Nõudepesu 50 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 55 °C - Kuivatus - AutoOpen	 
AUTO	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Kõik määrdu- misastmed	- Eelpesu - Nõudepesu 50...60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 60 °C - Kuivatus - AutoOpen	Ei ole kohaldatav
Machine Care	Seadme sisemuse puhastami- seks. Vt jaotist „Hooldus ja pu- hastamine“.		- Puhastamine 70 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus - AutoOpen	Ei ole kohaldatav

Tarbimisväärtused

Programm ¹⁾²⁾	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
 30'	11.3	0.610	30
	4.8	0.020	15
 1h	12.8	0.910	60
	12.1	1.080	90
	12.0	1.240	160
ECO	10.5	0.848	240
AUTO	12.1	1.230	170
Machine Care	10.1	0.610	60

1) Vee surve ja temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumisaste võivad väärtusi mõjutada.

2) Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

Teave katseasutustele

Vajaliku teabe saamiseks efektiivsuse katsete läbiviimise kohta (nt kooskõlas standardiga: EN60436), saatke e-kiri aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Lisage oma taotlusele ka andmesildil toodud tootenumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis olevat hooldusjuhendit.

Üldseaded

Saate seadet konfigureerida, muutes vastavalt vajadusele üldseadeid.

Number	Sätte	Väärtused	Tehase-seade	Kirjeldus ¹⁾
1	Vee karedus	1L - 10L	5L	Valige veepehmedaja tase vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
2	Loputusvahendi lõppemise märguanne	1d (sees) / 0d (väljas)	1d	Lülitage loputusvahendi indikaator sisse või välja.
3	Heli peatamine	1b (sees) / 0b (väljas)	0b	Programmi lõppu tähistavate helisignaali sisse- või väljalülitamine.

Number	Sätte	Väärtused	Tehase-seade	Kirjeldus ¹⁾
4	Autom. ukse avamine	1o (sees) / 0o (väljas)	1o	Lülitage AutoOpensisse või välja.
5	Nuputoonid	1F (sees) / 0F (väljas)	1F	Aktiveerige või deaktiveerige nupuvajutuse heli.
6	Viimane programmivalik	1H (sees) / 0H (väljas)	0H	Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise lubamine või keelamine.
7	Kuva pörandal	1C (sees) / 0C (väljas)	1C	Lülitage TimeBeamsisse või välja.

1) Täpsema teabe saamiseks lugege käesolevat peatükki.

Üldseadeid saate muuta seadistusrežiimis. Juhised seadme konfigureerimise kohta leiate käesoleva peatüki lõpuosast.

Kui seade on seadistusrežiimis, kuvatakse ekraanil number ja täht. Iga seade puhul kuvatakse sellele vastav täht. Vastavad tähed leiate tabelist.

Tabelis toodud üldseadete järjekord vastab ka seadistusrežiimi seadete järjekorrale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karedam on vesi. Olenevalt riigist väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt veevärgivee karedusele teie piirkonnas. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Veepehmendaja taseme nõuetekohane seadmine on oluline heade pesutulemuste tagamiseks.

Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmendaja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmeldaja tase
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Tehasesäte

2) Ärge kasutage sellel tasemel soola.

Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.

-  Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmemdamiseks piisavalt tõhusad.

Regenereerimisprotsess

Veepehmeldaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmeldi seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Kui eelmisest regenereemisest alates on kasutatud ette nähtud koguses vett, käivitab seade uue regenereerimistoimingu, mis viiakse läbi viimase loputusfaasi ja programmi lõpu vahel.

Veepehmeldaja tase	Vee kogus (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Kui veepehmeldi seade on kõrgemal tasemel, võidakse see toiming läbi viia ja programmi keskel, enne loputamist (kaks korda programmi jooksul). Regenereerimise käivitamine ei mõjuta tsükli pikkust, välja arvatud juhul, kui see viiakse läbi programmi keskel või programmi lõpus, kui kasutatakse lühikest kuivatusfaasi. Sel juhul pikendab regenereerimine programmi kogupikkust 5 minuti võrra.

Seega võib 5 minutit kestev veepehmeldaja loputamine alata sama tsükli jooksul või järgmise programmi alguses. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 4 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 2 Wh võrra. Veepehmeldaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega.

Iga teostatud veepehmeldaja loputus (mis võib toimuda rohkem kui üks kord sama tsükli jooksul) võib pikendada programmi kestust täiendava 5 minuti võrra, kui see leiab aset kas programmi alguses või keskel.

-  Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt kohaldatavale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus on 2,5 mmol/l (veepehmeldaja: tase 3) vastavalt määruale: 2019/2022 . Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend aitab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. See vabastatakse automaatselt loputustsükli ajal.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator. Kui rahuldavad kuivatustulemused on tagatud üksnes multitablettide kasutamisel, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Siiski parima kuivatustulemuse tagab alati loputusvahendi kasutamine.

Kui te kasutate tavapärasest pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt aktiivne.

Heli peatamine

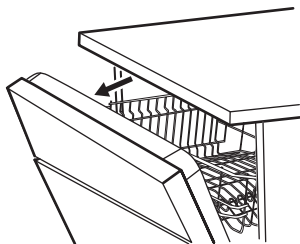
Programmi lõppedes kostab helisignaali, mille saate soovi korral sisse lülitada.



Helisignaaliid kõlavad ka siis, kui seadmel tekib rike. Neid helisignaale ei ole võimalik välja lülitada.

AutoOpen

AutoOpen tagab parema kuivatuse väiksema energiatarbimisega. Kuivatusfaasi ajal avaneb masina luuk automaatselt ja jääb paokile.



AutoOpen lülitub automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud Rinse & Hold.



ETTEVAATUST! Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.



ETTEVAATUST! Kui lastel, lemmikloomadel või puuetega inimestel on juurdepääs seadmele, deaktiveerige AutoOpen. Ukse automaatne avamine võib kujutada endast ohtu ja põhjustada kokkupuute seadme sees olevate võimalike ohtlike esemetega (näiteks noad, teravad esemed, kemikaalid).

Nuputoonid

Juhtpaneeli nupud teevad vajutamisel klõpsuvat heli. Selle heli saate välja lülitada.

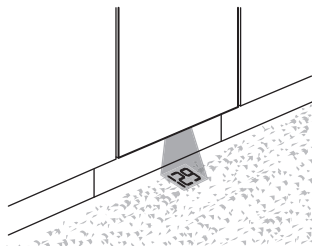
Viimane programmivalik

Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise määramine.

Salvestatakse viimane, enne seadme väljalülitamist lõpetatud programm. Seadme sisselülitamisel valitakse see siis automaatselt.

Kui viimase programmi valik on välja lülitatud, on vaikeprogrammiks ECO.

TimeBeam



TimeBeam kuvab seadme ette põrandale järgmise teabe:

- Programmi kestuse, kui programm käivitub.
- **0:00** ja **CLEAN**, kui programm on lõppenud.
- **DELAY** ja pöördloenduse kestuse, kui algab viitkäivitus.
- Häirekoodi seadme rikke korral.

 Kui AutoOpen avab ukse, on TimeBeam kustunud. Käimasoleva programmi järelejäänud aega näete juhtpaneeli näidikult.

Seadistusrežiim

Seadistusrežiimi sisenemine

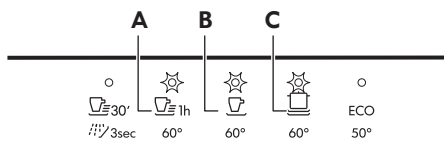
Seadistusrežiimi saate siseneda enne programmi käivitamist. Seadistusrežiimi ei saa siseneda ajal, kui programm töötab.

Seadistusrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke korraga  30' ja **ECO** vähemalt 3 sekundit.

- Valikutele  1h,  ja  vastavad märgutuled põlevad.
- Ekraanil kuvatakse esimese saadaoleva seade praegune väärtus.

Kuidas seadistusrežiimis navigeerida

Seadistusrežiimis saate navigeerida programminuppude abil.



A. Tagasi-nupp

B. OK-nupp

C. Edasi-nupp

Kasutage **Tagasi** ja **Edasi**, et üldseadeid vahetada ja nende väärtusi muuta.

Kasutage **OK**, et siseneda valitud seadesse ja väärtuse muutmist kinnitada.

Seade muutmine

Veenduge, et seade on seadistusrežiimis.

1. Sobiva seade valimiseks vajutage Tagasi või Edasi.

Ekraanil kuvatakse praeguse seade väärtus (number ja vastav täht).

2. Seade avamiseks vajutage OK.

Praeguse seade väärtus vilgub.

3. Vajutage Tagasi või Edasi väärtuse muutmiseks.

4. Valiku kinnitamiseks vajutage OK.

- Uus seade on salvestatud.
- Seade naaseb põhiseadete loendisse.

5. Seadete režiimist väljumiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga  30' ja ECO.

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.

Enne esmakordset kasutamist

1. Kontrollige, kas veepehmemdaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna

vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmemdaja taset.

2. Täitke soolamahuti.

3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm Quick 30', et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud tootmisjäädgid. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.

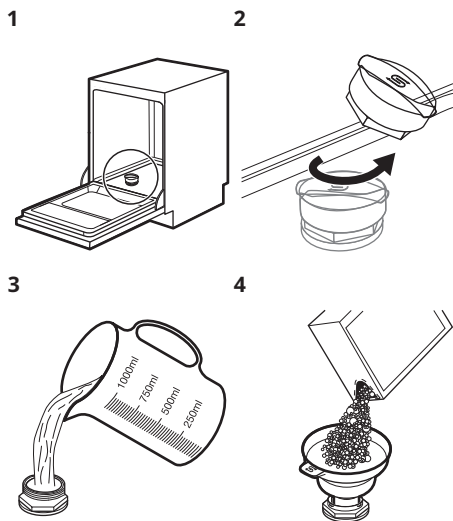
Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmedajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

Soolamahuti

- ⚠ ETTEVAATUST!** Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

Soola kasutatakse veepehmedaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

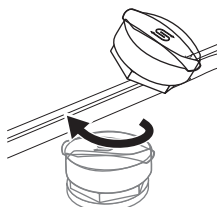
Soolamahuti täitmine



Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).

Pange soolamahutisse 1 kg soola.

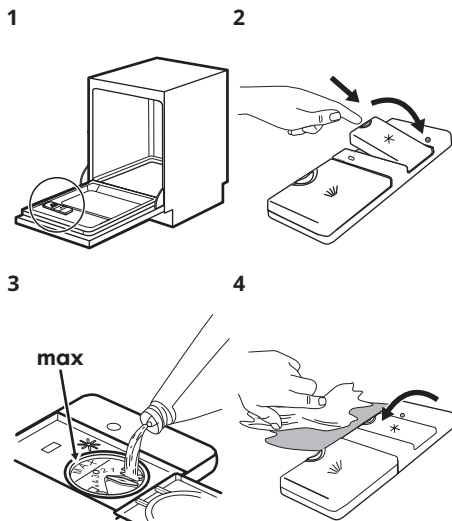
5



Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.

- ⚠ ETTEVAATUST!** Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

Loputusvahendi jaoturi täitmine



5



Loputusvahendi koguse reguleerimiseks keerake valikunuppu asendite 1 (väikseim kogus) ja 4 (suurim kogus) vahel.

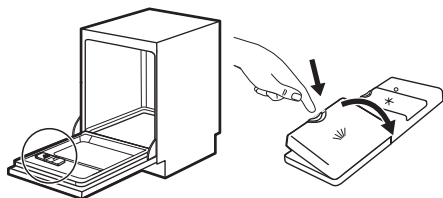
Igapäevane kasutamine

1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage ja hoidke ①, kuni seade sisse lülitub.
3. Täitke soolamahuti, kui see on tühi.
4. Täitke loputusvahendi jaotur, kui see on tühi.
5. Pange nõud korvidesse.
6. Lisage pesuaine.
7. Valige ja käivitage programm.
8. Kui programm on lõppenud, sulgege veekraan.

Pesuaine kasutamine

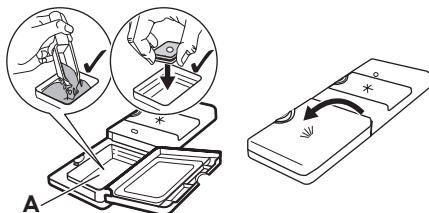
1

2



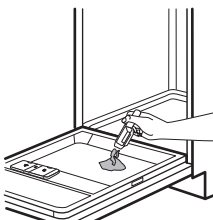
3

4



Pange pesuaine või -tablett pesuainesahtlisse (A).

Kui pesuprogramm sisaldab ka eelpesu, pange väike kogus pesuainet seadme ukse sisemisele küljele.



Soola ja loputusvahendit sisaldavate multitablettide puhul jätke soolamahuti ja loputusvahendi jaotur tühjaks.

- Seadke veepehmendaja madalaimale tasemele.
- Seadke loputusvahendi jaotur madalaimasse asendisse.

-  Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmemendamiseks piisavalt tõhusad.

Kuidas programme valida ja käivitada

1. Vajutage valitavale programmile vastavat nuppu.
 - Nupule vastav märgutuli põleb.
 - Ekraan näitab programmi kestust.
2. Soovi korral valige sobivad valikud.
3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kuidas valida ja käivitada programmi

1.  valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit  30".
 - Nupule vastav märgutuli põleb.
 - Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
-  Valikud ei ole selle programmiga kasutatavad.
2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kuidas aktiveerida valikuid

1. Valige programm.
2. Vajutage käivitatavale valikule vastavat nuppu.
 - Nupule vastav märgutuli põleb.
 - Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

-  Vaikimisi tuleb valikud sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivitate. Kui viimane programmivalik käivitatakse, lülituvad salvestatud valikud koos programmiga automaatselt sisse.

-  Programmi töösoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.

-  Kõik valikud omavahel ei sobi.

-  Valikute sisselülitamine võib sageli mõjutada vee- ja energiatarvet ja programmi kestust.

Kuidas valida ja käivitada programmi AUTO

1. Vajutage nuppu **AUTO**.
 - Nupule vastav märgutuli põleb.
 - Ekraan näitab programmi kestust.
2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Seade tunnetab, millist tüüpi pesuga on tegu, ja valib sobiva pesutsükli. Tsükli ajal lülituvad andurid korduvalt sisse ja esialgne programmikestus võib lüheneda.

Programmi alguse edasilükkamine

1. Valige programm.
2. Vajutage korduvalt -nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi). Nupule vastav märgutuli põleb.
3. Pöördloenduse käivitamiseks sulgege seadme uks.

Pöördloenduse ajal ei saa viivituse aega ega valitud programmi muuta.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit ①.
Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

- ① Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm uuesti valida.

Käimasoleva programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit ①.
Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

- ① Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

Ukse avamine seadme töö ajal

Avades ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.

- ① Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhtu juhul, kui uks avatakse funktsiooniga AutoOpen.

Funktsioon Auto Off

See funktsioon säästab energiat, lülitades seadme välja, kui seda ei kasutata.

Funktsioon lülitub automaatselt sisse:

- Kuni 15 sekundit pärast programmi lõppemist.
- 5 minutit ei ole programmi käivitatud.

Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil **0:00**.

Funktsioon Auto Off lülitab masina automaatselt välja.

Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp.

Vihjeid ja näpunäiteid

Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist.

Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.

- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikõrbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka

multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.

- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm. ECO tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.
- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
 - Täitke vajadusel soolamahuti.
 - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
 - Kontrollige, kas veepehmendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
 - Järgige juhiseid peatükis "**Puhastus ja hooldus**".

Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuvahendit. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Kareda ja väga kareda vee korral soovitate optimaalsete puhastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nõudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nõudele pesuvahendi jääkide tekkimise vältimiseks soovitate kasutada tablette pikkade programmidega.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.

- Veenduge, et veepehmendaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage programm Quick 30'. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.

Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

Korvide täitmine



Korvide täitmise kohta leiate näiteid kaasasolevast brošüürist.

- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate esemete pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas puidust, sarvest, alumiiniumist, tinast või vasest esemeid, sest need võivad mõraneda, värvi kaotada või mõlki minna.

- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Eemaldage nõudelt toidujäägid.
- Kinnikõrbenud jäägid tuleks nõudelt enne masinassepanekut eemaldada.
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et söögiriistad ja lauanõud üksteise küljes kinni ei oleks. Pange lusikad teiste söögiriistade juurde.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade sahtlisse.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.

- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihusti tiivik saab vabalt liikuda.

Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

Puhastus ja hooldus



HOIATUS! Enne mis tahes hooldust välja arvatud programmi Machine Care käivitamine, lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.



Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

Machine Care

Machine Care on programm, mis puhastab seadme sisemust parimate tulemustega. Eemaldatakse ka katlakivi ja rasvajäägid.

Kui seade tuvastab puhastusvajaduse, süttib indikaator . Käivitage Machine Care programm, et puhastada seadme sisemus.

Kuidas käivitada Machine Care programm



Enne Machine Care programmi käivitamist puhastage filtrid ja pihustikonsoolid.

1. Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinal mõeldud

katlakivieemaldit või puhastusvahendit. Järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge pange masinasse nõusid.

2. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga ja **AUTO**.

Indikaatorid and vilguvad. Ekraan näitab programmi kestust.

3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kui programm on lõppenud, kustub indikaator .

Sisemine puhastamine

- Puhastage seadme sisemust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Pühkige luuki, kaasa arvatud kummist tihendit, üks kord nädalas.
- Hea toimivuse säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Parimate pesutulemuste saamiseks käivitage Machine Care programm.

Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemust ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.

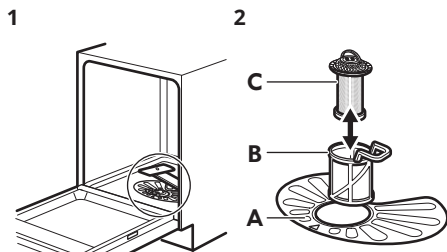
⚠ ETTEVAATUST! Kui te ei saa võõrkehasid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võõrkehad manuaalselt.
3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

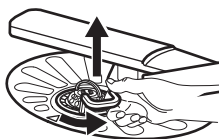
Filtrite puhastamine



Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmekid või mustust.

Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.

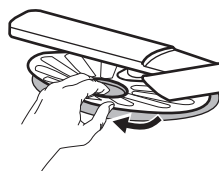
3



Filtrite (B) ja (C) eemaldamiseks keerake käepidet vastupäeva ja tõmmake seda ülespoole.

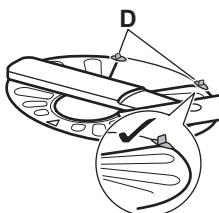
Eemaldage filter (C) filtrist (B). Peske filtreid voolava veega.

4



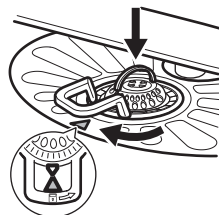
Eemaldage lame filter (A). Peske filtrit voolava veega.

5



Asetage lame filter (A) kohale tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all (D).

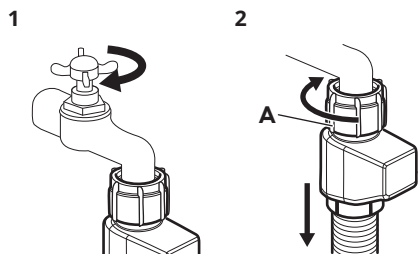
6



Pange uuesti kokku filtrid (B) ja (C). Pange need tagasi filtrisse (A). Keerake käepidet päripäeva, kuni see kohale lukustub.

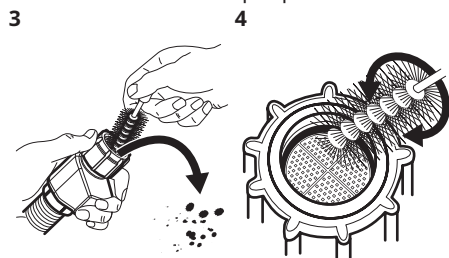
i Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehta pesutulemust ja kahjustada seadet.

Sisselaskevooliku filtri puhastamine



Sulgege veekraan.

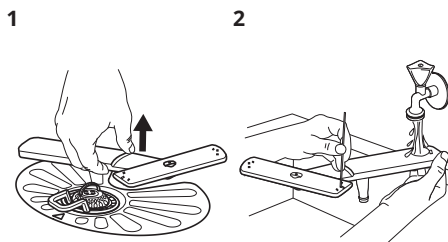
Võtke voolik lahti. Keerake kinnitusdetaili **A** päripäeva.



Puhastage sisselaskevooliku filter.

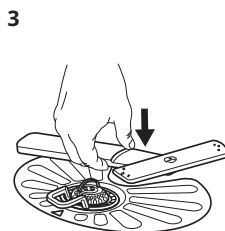
Alumise pihustikonsooli puhastamine

Alumist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.



Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.

Peske pihustikonsooli jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.

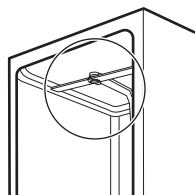
Ülemise pihustikonsooli puhastamine

Ärge eemaldage ülemist pihustikonsooli. Kui avad pihustikonsoolis on ummistunud, eemaldage järelejäänud mustuseosad peenikese terava esemega, näiteks hambaorgiga.

Lae-pihustikonsooli puhastamine

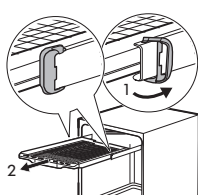
Lae-pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

1



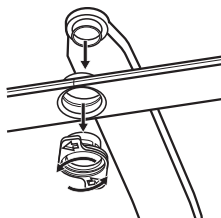
Lae-pihustikonsooli asub seadme laes.

2



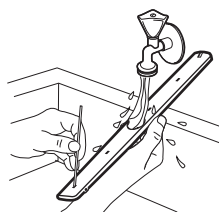
Vabastage söögiriistade sahtli liugsiinidel olevad tõkised ja tõmmake sahtel välja.

5



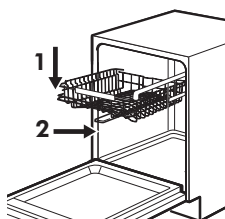
Keerake kinnitusdetaili vastupäeva ja tõmmake pihustikonsooli allapoole.

6



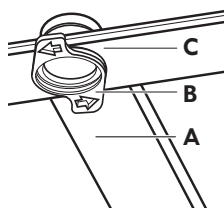
Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.

3



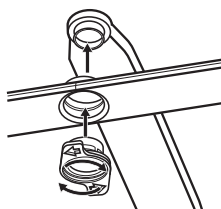
Viige ülemine korb madalamale tasemele, et pääseda pihustikonsoolile paremini ligi.

4



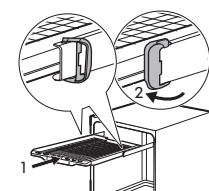
Pihustikonsool (C) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi abil (B).

7



Sisestage kinnituselement pihustikonsooli ja fikseerige see veetoru külge, keerates seda päripäeva. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.

8



Lükake söögiriistade sahtel liugsiinidele ja kinnitage tõkised.

Veaootsing



HOIATUS! Oskamatud parandustööd võivad kujutada ohtu seadme kasutajale. Parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakoodid.

Enamiku probleemide lahendamiseks pole teeninduskeskuse poole pöörduda tarvis.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seade ei käivitu.	• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. • Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et seadme uks on suletud. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Seade aktiveerib veepehmendajas leiduvat vaiku. Selle toimingu kestus on umbes 5 minutit.
Seade ei täitu veega. Ekraanil kuvatakse i10 või i11 .	• Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väändunud.
Seade ei tühjene veest. Ekraanil kuvatakse i20 .	• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi.
Üleujutusvastane seade töötab. Ekraanil kuvatakse i30 .	• Sulgege veekraan. • Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud. • Jälgige, et nõud asetseksid korvides nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.
Veetaseme tuvastusanduri rike. Ekraanil kuvatakse i41 - i44 .	• Veenduge, et filtrid on puhtad. • Lülitage seade välja ja sisse.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Vee- või tühjenduspumba rike. Ekraanil kuvatakse i51 - i59 või i5A - i5F .	Lülitage seade välja ja sisse.
Seadmes oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on tegu veeanduri rikkega. Ekraanil kuvatakse i61 või i69 .	- Jälgige, et sissetuleva vee temperatuur ei ületaks 60°C. - Lülitage seade välja ja sisse.
Seadmel on tehniline rike. Ekraanil kuvatakse iC0 või iC3 .	Lülitage seade välja ja sisse.
Seadmes oleva vee tase on liiga kõrge. Ekraanil kuvatakse iF1 .	- Lülitage seade välja ja sisse. - Veenduge, et filtrid on puhtad. - Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud pööranda suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.
Seade jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	Viga ei ole. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.
Programm kestab liiga kaua.	- Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. - Need valikud võivad pikendada programmi kestust.
Ekraanil olev järelejäänud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	Tegu ei ole rikkega. Seade töötab õigesti.
Väike leke seadme uksest.	- Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). - Seadme uks ei ole paagi suhtes õigesti. Reguleerige tagumisi jalgu (kui see võimalus on olemas).
Seadme ust on raske sulgeda.	- Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). - Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seadme uks avaneb pesutsükli ajal.	- AutoOpen on sees. See funktsioon teeb seadme ukse kuivatusfaasi ajal lahti, et kuivatusprotsessi tõhustada ja lasta nõudel maha jahtuda. Uks jääb paokile. - Kuivatusfaasi kestus ja ukse avanemise aeg võivad olla erinevad sõltuvalt valitud programmist ja valikutest. - Kui AutoOpen ukse avab, kuvatakse ekraanil käimasoleva programmi järelejäänud aeg. Kui te ukse automaatset avanemist ei soovi, lülitage AutoOpen välja. Vt jaotist "Seaded".
Seadme sisemusest kostab klirinat või koputusi.	- Nõud ei ole korvidesse paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte. - Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.
Seade põhjustab kaitsme väljalülitumise.	- Saadaolevad amprid ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige saadaolevate amprite mahtu ja lülitage vajadusel mõni kasutatavatest seadmetest välja. - Seadme sisemine elektririke. Võtke ühendust hoolduskeskusega.

Kui olete seadme üle vaadanud, lülitage see välja ja siis uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

Tabelis mitte leiduvate veakoodide puhul võtke ühendust hoolduskeskusega.



HOIATUS! Me ei soovita seadme kasutamist jätkata enne probleemi täielikku kõrvaldamist. Eemaldage seade vooluvõrgust ja ärge seda enne sisse lülitage, kui olete kindel, et seade on korras.

Toote numbriline kood (PNC)

Volitatud hoolduskeskusesse pöördumisel peab toote numbriline kood olema käepärast.

PNC asub seadme ukse küljes asuval andmeplaadil. Samuti võite kontrollida juhtpaneelil olevat PNC.

Enne PNC kontrollimist veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

1. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga  ja **AUTO**.

Ekraanil kuvatakse teie seadme PNC.

2. Et väljuda PNC esitamise režiimist, vajutage ja hoidke korraga umbes 3 sekundit  ja **AUTO**.

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	- Vt jaotist "Igapäevane kasutamine", jaotist "Vihjeid ja näpunäiteid" ja korvi täitmise infolehte. - Kasutage tõhusamat pesuprogrammi. - Aktiveerige funktsioon Power Clean, et tõhustada valitud programmi pesutulemusi. - Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".
Kehvad kuivatustulemused.	- Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiveerige AutoOpen, et valida ukse automaatne avanemine ja tõhustada kuivatamist. - Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või seadke loputusvahendi tase kõrgemaks. - Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. - Soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos multitablettidega. - Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada. - Programmil ei ole kuivatustsükli. Vt jaotist "Programide ülevaade".
Valged triibud või sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	- Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi tase madalamaks. - Pesuaine kogus on liiga suur.
Plekid ning veetilkade jäägid klaasidel ja nõudel.	- Eraldatava loputusvahendi kogus pole piisavalt suur. Seadke loputusvahendi tase kõrgemaks. - Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.
Seadme sisemus on märg.	Tegemist pole seadme defektiga. Niiske õhk kondenseerub seadme seintele.
Pesemisel tekib liiga palju vahut.	- Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet. - Loputusvahendi jaotur lekib. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Söögiriistadel on roostejälged.	- Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Vt jaotist "Veepehmendaja". - Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistu liiga lähedistiku.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Programmi lõpus on pesuaine- jaoturise pesuainejäägid.	• Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega täielikult ära uhtunud. • Vesi ei suuda jaoturise olevat pesuainet välja uhtuda. Veenduge, et pihustikonsool pole blokeeritud ega ummistunud. • Veenduge, et korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.
Ebameeldiv lõhn masina sees.	• Vt jaotist „Sisemuse puhastamine”. • Käivitage programm Machine Care koos katlakivieemaldi või nõudepesumasinate puhastusvahendiga.
Katlakivijäägid nõudel, sisemusel ja ukse siseküljel.	• Soolatase on madal, kontrollige soola lisamise indikaatorit. • Soolamahuti kork on lahti. • Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist „Veepehmendaja”. • Kasutage soola ja seadke veepehmendaja ka siis, kui kasutate multitablette. Vt jaotist „Veepehmendaja”. • Käivitage programm Machine Care koos nõudepesumasinate katlakivivahendiga. • Kui vaatamata sellele näete lubjasetet, kasutage seadmes selleks otstarbeks mõeldud puhastusvahendeid. • Katsetage teist pesuainet. • Pöörduge pesuaine tootja poole.
Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.	• Veenduge, et peseksite masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid. • Täitke ja tühjendage korv ettevaatlikult. Vaadake korvi täitmise infolehte. • Pange õrnemad esemed ülemisse korvi. • Aktiveerige funktsioon Gentle / Glass, et tagada spetsiaalhooldus klaasidele ja õrnadele nõudele.

- i** Vaadake muude võimalike põhjuste leidmiseks jaotist „**Enne esmakordset kasutamist**”, „**Igapäevane kasutamine**” või „**Nõuanded ja näpunäited**”.

Tehniline teave

Toote tüüp	Täisintegreeritud nõudepesumasin
------------	----------------------------------

Mõõtmed	Laius/kõrgus/ sügavus (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektriühendus ¹⁾	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	Min/max baari (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Veevarustus	Külm vesi või kuum vesi ²⁾	max 60 °C
Mahutavus	Nõudekomplekte	14

1) Muud väärtused on toodud andmeplaadil

2) Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks soojaveevarustussüsteemi.

Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage www.theenergylabel.eu.

Jäätmekäitus

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

IKEA GARANTII

Kui kaua IKEA garantii kehtib?

Garantii kehtib 5 aastat alates kuupäevast, mil oma IKEA seadme ostsite. Ostutõendina nõutakse originaalostutšeki olemasolu. Kui garantii raames teostatakse teenustöid, ei pikenda see seadme kehtivat garantiiperioodi.

Kes teostab teenustöid?

IKEA teenusepakkuja pakub teenustöid oma teeninduspunktide või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

Mida garantii hõlmab?

Garantii hõlmab selliseid seadme vigu, mis on tekkinud valmistusvigade või materjalivigade tõttu alates IKEA-st ostmise kuupäevast. Käesolev garantii kehtib ainult kodse kasutuse puhul. Erandid on välja toodud jaotises "Mida käesolev garantii ei hõlma?" Garantii perioodi jooksul kaetakse vigade kõrvaldamisega seotud kulud, nt parandustööd, osade vahetamine ning töö- ja transpordikulud juhul, kui seade on parandustöödeks kättesaadav ilma spetsiaalsete kulutusteta. Sellisel juhul kehtivad EL-i suunised (nr 99/44/EÜ) ja

vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osade omanikuks on IKEA.

Mida teeb IKEA probleemi kõrvaldamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja vaatab seadme üle ja otsustab ainuisikuliselt, kas see on käesoleva garantii hõlmatud. Kui garantii kehtib, otsustab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner seejärel oma parima äranägemise kohaselt seadme kas parandada või samaväärse tootega asendada.

Mida käesolev garantii ei hõlma?

- Tavalist kulumist.
- Tahtlikust tegevusest või hooletusest põhjustatud kahjusid, kasutusjuhiste eiramisest tulenevaid kahjusid, vale paigaldamise või elektripingi kasutamisest tulenevaid kahjusid, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide tõttu tekkinud kahjusid, rooste-, korrosiooni- või veekahjusid, sealhulgas, kuid mitte ainult, vee liigsest lubjasaldusest tulenevaid kahjusid ega ebaharilikest keskkonnatingimustest tulenevaid kahjusid.
- Vahetatavaid tarvikuid nagu patareid ja lambid.
- Mittefunktsionaalseid ja dekoratiivseid muutusi, mis ei mõjuta seadme tavapärasest kasutamist, näiteks kriimustusi või võimalikke värvimuutusi.
- Kahjusid, mida on põhjustanud seadmesse sattunud võõrkehade või ained filtrite, tühjendussüsteemide või pesuainelahtrite puhastamisel või ummistuste kõrvaldamisel.
- Järgmiste osade kahjusid: keraamiline klaas, tarvikud, lauanõude ja söögiiristade korvid, tugijalad ja tühjendustorud, tihendid, lambid ja lampide katted, ekraanid, nupud, kaitsekatted ja nende osad. Välja arvatud juhul, kui tõendatakse selliste kahjude tulenemine toote vigadest.
- Kui tehnik ei tuvasta tehtud ülevaatuse tulemusel vea olemasolu.

- Kui parandustöid on teostanud muud kui meie poolt ette nähtud teenusepakkuja ja/või volitamata lepingupartnerid või kui kasutatud on mitte-originaalvaruosi.
- Kui teostada tuleb parandustöid, mis on vajalikud vale või mitte ette nähtud viisil paigalduse tõttu.
- Kui seadet kasutatakse mitte koduses majapidamises, vaid ärilisel eesmärgil.
- Transpordikahjud. Kui klient transpordib toote ise oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA mingite transportimisel tekkida võivate kahjude eest. Juhul, kui toote transpordib kliendi aadressile IKEA, siis katab transportimisel tootele tekkida võivad kahjud käesolev garantii.
- IKEA seadme esmase paigaldamisega seotud kulud. Kui IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner parandab või asendab toote vastavalt käesoleva garantii tingimustele, paigaldab teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner parandatud seadme või ka asendusseadme vajadusel ise.

See piirang ei kehti juhul, kui pole tegu rikkega, vaid kui kvalifitseeritud tehnik kasutab meie originaalvaruosi, et viia seade vastavusse mõnes teises EL-i riigis kehtivate tehnilise ohutuse nõuetega.

Kohalike seaduste rakendamine

IKEA garantii annab Teile kindlad seaduslikud õigused, mis on kohalike nõuete suhtes ülimuslikud. Need tingimused ei piira siiski mingil moel kohalikus seadusandluses kirjeldatud tarbijaõigusi.

Kehtivuspiirkond

Kui olete seadme ostnud ühest EL-i riigist ja viite selle teise EL-i riiki, tagatakse teenused teile selles riigis tavapäraste garantiitingimuste raamistikus. Kohustus teostada garantii raamistikus pakutavaid teenustöid kehtib vaid juhul, kui seade on paigaldatud ja vastavuses järgmiste nõuetega:

- tehniliste näitajatega, mis kehtivad garantiinõude esitamise riigis;

- kokkupanemisjuhiste ja kasutusjuhendis oleva ohutusinfoga.

IKEA seadmete müügijärgne teenindus:

Võtke kindlasti ühendust IKEA müügijärgse teenindusega:

1. kui soovite esitada käesoleva garantii alla kuuluva nõude;
2. kui soovite täpsemat teavet IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögmööblisse. Teenindus ei anna teavet järgmistes küsimustes:
 - IKEA köökide paigaldamise kohta üldiselt;
 - elektriühenduste kohta (kui seadme juurde ei kuulu pistik ja kaabel), vee- ja gaasiühenduste kohta, sest need tööd tuleb tellida vastava volitusega hooldustehnikult.
3. kui soovite täpsemat teavet IKEA seadme kasutusjuhendi ja tehniliste andmete kohta.

Et saaksime teid parimal moel aidata, lugege enne meie poole pöördumist tähelepanelikult käesolevas brošüüris olevaid kokkupanemisjuhiseid ja/või kasutusjuhendit.

Kuidas meid leida



Täieliku loendi IKEA kontaktide ja vastavate kohalike telefoninumbritega leiate selle juhendi viimaselt leheküljelt.



Et saaksime teid kiiremini teenindada, soovime kasutada selle kasutusjuhendi lõpus olevaid telefoninumbreid. Kasutage alati neid loendis olevaid telefoninumbreid, mis on ära toodud teid huvitava seadme juures. Enne meile helistamist hoidke käepärast oma seadmele vastav IKEA tootenumber (8-kohaline kood), samuti seadme seerianumber (8-kohaline kood seadme andmesildil).



HOIDKE OSTUTŠEKK ALLES! See on teie ostutõend ning see tuleb esitada garantii taotlemisel. Pidage meeles, et ostutšekk sisaldab ka andmeid teie poolt ostetud IKEA seadme tootenime ja -numbri kohta (8-kohaline kood).

Kas vajate täiendavat abi?

Kui teil on küsimusi, mis ei ole seotud teie seadmete müügijärgse teenindusega, siis pöörduge lähima IKEA kõnekeskuse poole. Enne helistamist soovime siiski tähelepanelikult lugeda seadmega kaasas olevaid dokumente.

Saturs

Drošības informācija	34	Ierīces izmantošana ikdienā	48
Drošības norādījumi	36	Padomi un ieteikumi	51
Uztādīšana	37	Aprūpe un tīrīšana	53
Produkta apraksts	38	Problēmrisināšana	56
Vadības panelis	39	Tehniskā informācija	61
Programmu izvēle	40	Apsvērumi par vides aizsardzību	62
Pamata iestatījumi	43	IKEA GARANTĪJA	62
Pirms pirmās ieslēgšanas	47		

Izmaiņu tiesības rezervētas.

Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiēt mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.

- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai mājsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 10 (1) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 14 vietu iestatījumu skaitu.
- Ierīces durvis nedrīkst atstāt atvērtas, lai izvairītos no pakļupšanas briesmām.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- UZMANĪBU! Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

Drošības norādījumi

Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS! Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.

Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS! Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārlicinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeli. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams

nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

Ūdens pieslēgums

- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens aizsardzības sistēma nedarbojas, ja nav elektropadeves. Šajā gadījumā pastāv plūdu risks.
- Ūdens ieplūdes šļūtenei ir drošības vārsts un apvalks ar iekšējo tīkla kabeli.



BRĪDINĀJUMS! Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar servisa centru, lai aizstātu ūdens ieplūdes šļūteni.

Lietošana

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz

mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.

- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotaļājieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis nedaudz mazgājamā līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzaprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās strukturālas un iekšējās detaļas, mikroshēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un

programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvumijas, citas blīvumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS! Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

Uzstādīšana

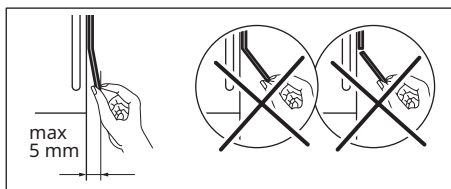
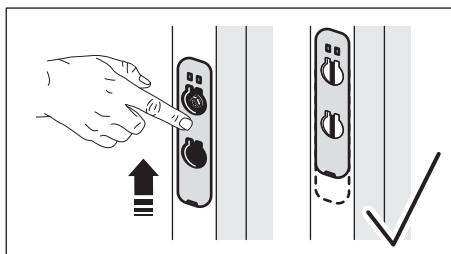
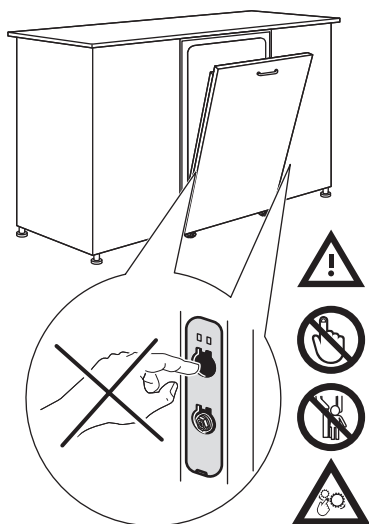


BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadaļu "Drošība".

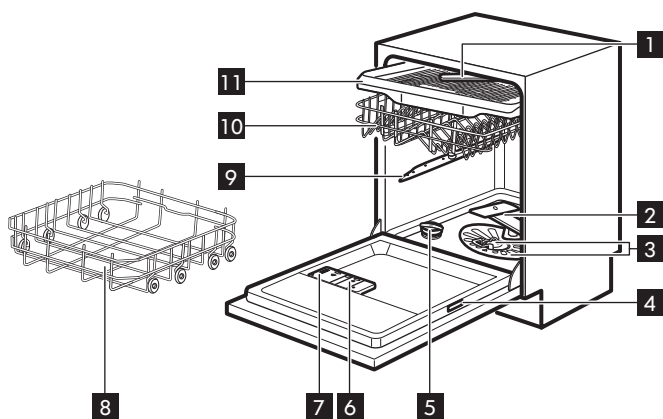
Drošības vāciņi

Ja mēbeļu panelis nav uzstādīts, uzmanīgi atveriet ierīces durvis, lai izvairītos no savainošanās riska.

Pēc uzstādīšanas pārliecinieties, ka plastmasas vāciņi ir nofiksēti vietā. Durvju malās izvietoto plastmasas pārsegu bojājumi vai to noņemšana var ietekmēt ierīces darbību un izraisīt traumu risku. Ja plastmasas vāks ir bojāts, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai aizstātu to ar jaunu.



Produkta apraksts



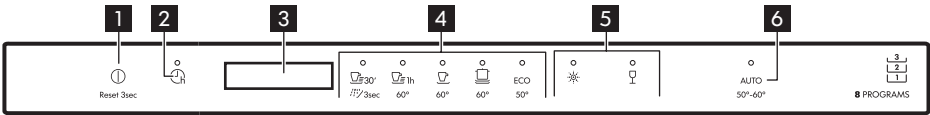
- 1** Griestu izsmidzinātājs
- 2** Apakšējais izsmidzinātājs
- 3** Filtri
- 4** Tehnisko datu plāksnīte

- 5** Sāls tvertne
- 6** Skalošanas līdzekļa dozators
- 7** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 8** Apakšējais grozs

- 9 Augšējais izsmidzinātājs
- 10 Augšējais grozs
- 11 Galda piederumu atvilktnē

i Attēli ir tikai vispārējs izstrādājuma pārskats. Detalizētu informāciju skatiet citās sadaļās vai ierīces komplektācijā iekļautajos dokumentos.

Vadības panelis



- 1** Taustiņš ieslēgt/Izslēgt / Atiestatīšanas taustiņš

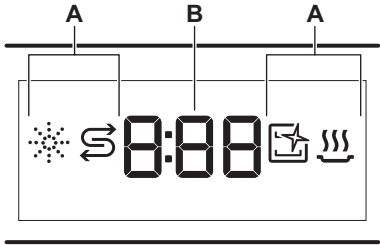
2 Atlikmā starta taustiņš

3 Displejs
- 4** Programmu izvēles taustiņš

5 Iespēju izvēles taustiņš

6 AUTO programmu izvēles taustiņš

Displejs



- A. Indikatori
- B. Laika indikators

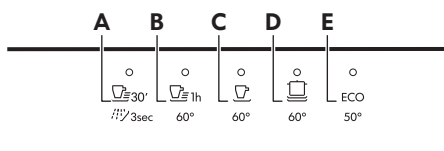
Indikatori

Indika-tors	Apraksts
	Skalošanas līdzekļa indikators Tas rāda, kad nepieciešams uz-pildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Skatiet sadaļu "Pirms pirmās lietošanas" .
	Sāls indikators. Tas rāda, kad ne-pieciešams uzpildīt sāls tvertni. Skatiet sadaļu "Pirms pirmās lietošanas" .
	Indikators Machine Care Tas deg, kad ierīces iekšpusi nepie-ciešams tīrīt, izmantojot pro-grammu Machine Care. Skatiet sadaļu "Apkope un tīrīšana" .

Indikators	Apraksts
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas ir ieslēgts, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. Skatiet sadaļu " Programmas izvēle ".

Programmu izvēle

Programmas



- A.** • Quick 30' ir visīsākā programma, kas piemērota tikko lietotu vai viegli netīru trauku mazgāšanai.
- Rinse & Hold ir programma, kas paredzēta ēdiena atlieku noskalošanai no traukiem. Tā novērš smaku veidošanos ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli, darbinot šo programmu.
- B.** 60 Minutes ir programma, kas piemērota tikko lietotu trauku vai trauku ar viegli piekaltušiem netīrumiem mazgāšanai.
- C.** 90 Minutes ir programma, kas piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- D.** Intensive ir programma, kas piemērota ļoti netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- E.** ECO ir visgarākā programma, kas nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas un ūdens patēriņu, mazgājot vidēji

netīrus māla traukus un galda piederumus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm.¹⁾

AUTO

Programma AUTO automātiski noregulē mazgāšanas ciklu atbilstoši ievietoto trauku veidam.

Ierīce nosaka trauku netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī mazgāšanas ilgumu.

Iespējas

Jūs varat pēc vajadzības noregulēt programmas izvēli, aktivizējot iespējas.

Power Clean

 Power Clean uzlabo izvēlētās programmas trauku mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

Gentle / Glass

 Gentle / Glass novērš uzmanīgi mazgājamu trauku, it īpaši stikla trauku, bojājumus. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C.

¹⁾ Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

Programmu pārskats

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
 30'	Māla trauki, galda piederumi	Svaigs	- Trauku mazgāšana 50 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 45 °C - AutoOpen	 
	Visi	Visu veidu netīrības pakāpes	Priekšmazgāšana	Nav piemērojams
 1h	Māla trauki, galda piederumi	Svaigi, nedaudz piekaltuši netīrumi	- Trauku mazgāšana 60 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 50 °C - AutoOpen	 
	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	- Trauku mazgāšana 60 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 55 °C - Žāvēšana - AutoOpen	 
	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	- Priekšmazgāšana - Trauku mazgāšana 60 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 60 °C - Žāvēšana - AutoOpen	 
ECO	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	- Priekšmazgāšana - Trauku mazgāšana 50 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 55 °C - Žāvēšana - AutoOpen	 

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
AUTO	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visu veidu netīrības pakāpes	- Priekšmazgāšana - Trauku mazgāšana 50–60 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana 60 °C - Žāvēšana - AutoOpen	Nav piemērojams
Machine Care	Ierīces iekšpuses tīrīšanai Skatiet sadaļu „Apkope un tīrīšana”.		- Tīrīšana 70 °C - Starpskalošana - Pēdējā skalošana - AutoOpen	Nav piemērojams

Patēriņa dati

Programma 1)2)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
 30'	11.3	0.610	30
	4.8	0.020	15
 1h	12.8	0.910	60
	12.1	1.080	90
	12.0	1.240	160
ECO	10.5	0.848	240
AUTO	12.1	1.230	170
Machine Care	10.1	0.610	60

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

Pamata iestatījumi

Jūs varat konfigurēt ierīci, pēc vajadzības mainot pamata iestatījumus.

Numurs	Iestatījums:	Vērtības	Rūpnīcas iestatījums	Apraksts ¹⁾
1	Ūdens cietība	1L - 10L	5L	Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietības pakāpei jūsu dzīvesvietas apgabalā.
2	Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa tvertni	1d (ie-slēgts) / 0d (izslēgts)	1d	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skalošanas līdzekļa indikatoru.
3	Beigu skaņa	1b (ie-slēgts) / 0b (izslēgts)	0b	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skaņas signālu pēc programmas beigām.
4	Autom. atvērt durtiņas	1o (ie-slēgts) / 0o (izslēgts)	1o	Aktivizējiet vai deaktivizējiet AutoOpen.
5	Taustiņu skaņa	1F (ie-slēgts) / 0F (izslēgts)	1F	Aktivizējiet un deaktivizējiet taustiņu skaņu, kas atskan, tos nospiežot.
6	Pēdējās programmas atlase	1H (ie-slēgts) / 0H (izslēgts)	0H	Aktivizējiet vai deaktivizējiet pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasī.
7	Rādīt uz grīdas	1C (ie-slēgts) / 0C (izslēgts)	1C	Aktivizējiet vai deaktivizējiet TimeBeam.

1) Detalizēta informācija ir sniegta šajā nodaļā.

Pamata iestatījumus var mainīt iestatīšanas režīmā. Norādījumi par ierīces konfigurēšanu ir sniegti tālāk šajā nodaļā.

Kad ierīce ir iestatīšanas režīmā, displejā ir redzams cipars un burts. Katram iestatījumam tiek attēlots attiecīgs burts. Attiecīgie burti ir norādīti tabulā.

Tabulā norādīto pamata iestatījumu secība ir arī iestatījumu secība iestatīšanas režīmā.

Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātājs ir jāpielāgo atbilstoši Jūsu reģiona ūdens cietībai. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests var sniegt

informāciju par ūdens cietību Jūsu reģionā.
Lai nodrošinātu labus mazgāšanas

rezultātus, ir iestatiet atbilstošu ūdens
mīkstinātāja līmeni.

Ūdens cietība

Vācu pakāpes (°dH)	Franču pakāpes (°fH)	mmol/l	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Rūpnīcas iestatījumi

2) Neizmantojiet sāli šajā līmenī.

Lai specializētās sāls uzpildīšanas
indikators būtu aktīvs, iestatiet pareizu
ūdens cietības pakāpi neatkarīgi no
izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida.



Sāli saturošās kombinētās
mazgāšanas līdzekļa tabletes nav
pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu
cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir
regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas
sveķi. Šis process ir automātisks, un tas
veido standarta trauku mazgājamās mašīnas
darbības daļu.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skatīt
vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā
reģenerācijas procesa, jauns reģenerācijas
process tiks sākts starp pēdējo skalošanu un
programmas beigām.

Ūdens mīkstinātāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma
gadījumā tas var noritēt arī programmas
vidū, pirms skalošanas (divreiz programmas

laikā). Reģenerācijas sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien tā nenotiek programmas vidū vai programmas beigās ar īsu žāvēšanas fāzi. Šādā gadījumā reģenerācija pagarina kopējo programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm.

Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā ciklā vai nākamās programmas sākumā. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par papildu 4 litriem un programmas kopējo enerģijas patēriņu par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūkņēšanu.

Katra veiktā mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.

- i** Visi šajā sadaļā norādītie patēriņa dati ir noteikti saskaņā ar piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) atbilstoši noteikumiem: 2019/2022. Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šo datu vērtības.

Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Skalošanas līdzeklis palīdz žāvēšanas laikā izvairīties no traipu un svītru veidošanās uz traukiem. Skalošanas līdzeklis tiek pievienots automātiski pēdējās skalošanas laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildīšanas brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet

brīdinājumu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

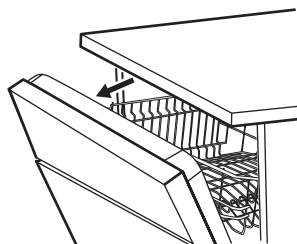
Beigu signāls

Jūs varat aktivizēt skaņas signālu, kas atskan, programmai beidzoties.

- i** Skaņas signāli atskan arī tad, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

AutoOpen

AutoOpen uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku elektroenerģijas patēriņu. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas.



AutoOpen tiek automātiski ieslēgta ar visām programmām, izņemot Rinse & Hold.

- ⚠ UZMANĪBU!** Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.

- ⚠ UZMANĪBU!** Ja bērniem, dzīvniekiem vai cilvēkiem ar ierobežotām spējām ir piekļuve ierīcei, atspējojiet funkciju AutoOpen. Automātiskā durvju atvēršana var radīt briesmas un sniegt piekļuvi iespējamam apdraudējumam ierīces iekšienē (piemēram, naži, asi priekšmeti, ķīmiskās vielas).

Taustiņu skaņa

Piespiežat taustiņus uz vadības paneļa, no tiem atskan klikšķoša skaņa. Šo skaņu iespējams deaktivizēt.

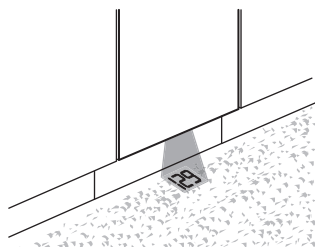
Pēdējās programmas atlase

Ir iespējams iestatīt pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasi.

Pēdējā programma, kas tika pabeigta pirms ierīces izslēgšanas, tiek saglabāta atmiņā. Tā tiek automātiski izvēlēta, kad jūs ieslēdzat ierīci.

Ja pēdējās programmas izvēle ir atspējota, noklusējuma programma ir ECO.

TimeBeam



TimeBeam attēlo turpmāk minēto informāciju uz grīdas zem ierīces durvīm.

- Programmas ilgumu, programmai sākoties.
- **0:00** un **CLEAN**, kad programma ir pabeigta.
- **DELAY** un laika atskaites ilgumu, sākoties atliktajam startam.
- Brīdinājuma kodu ierīces nepareizas darbības gadījumā.

- i** Kad funkcija AutoOpen atver durvis, funkcija TimeBeam ir izslēgta. Aktivizētās programmas atlikušo laiku var redzēt uz vadības paneļa displeja.

Iestatīšanas režīms

Iestatīšanas režīma atvēršana

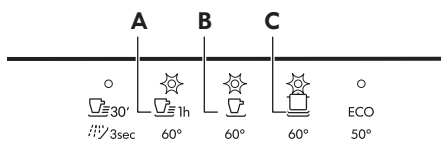
Pirms programmas palaišanas iesējams atvērt iestatīšanas režīmu. Programmas darbības laikā iestatīšanas režīmu atvērt nav iespējams.

Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet 30' un **ECO** aptuveni 3 sekundes.

- Ar 1h, 30' un 1h saistītie gaismas signāli ir ieslēgti.
- Displejā redzama pirmā pieejamā iestatījuma pašreizējā vērtība.

Iestatīšanas režīma izvēle

Pa iestatīšanas režīma izvēlni var pārvietoties, izmantojot programmu izvēles taustiņus.



A. Iepriekšējais taustiņš

B. LABI taustiņš

C. Tālāk taustiņš

Lietojiet **Iepriekšējais** un **Tālāk**, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

Lietojiet **LABI**, lai atvērtu izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.

Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

1. Izmantojiet **Iepriekšējais** vai **Tālāk**, lai izvēlētos vajadzīgo iestatījumu.

Displejā redzama pašreizējā iestatījuma vērtība (cipars un attiecīgs burts).

2. Nospiediet **LABI**, lai atvērtu iestatījumu. Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.

3. Piespiediet **Iepriekšējais** vai **Tālāk**, lai mainītu vērtību.
4. Nospiediet **LABI**, lai apstiprinātu iestatījumu.
 - Jaunais iestatījums ir saglabāts atmiņā.
 - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.

5. Piespiediet vienlaicīgi  **30'** un **ECO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Ierīce atgriežas programmu izvēles režīmā. Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

Pirms pirmās ieslēgšanas

1. **Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.**
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu Quick 30', lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

Specializētās sāls tvertne



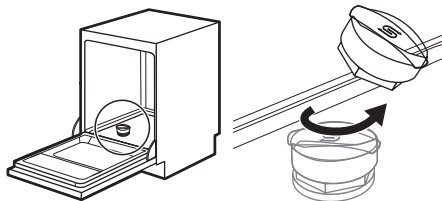
UZMANĪBU! Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Specializētās sāls tvertnes uzpilde

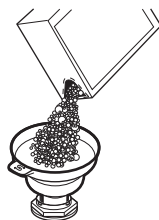
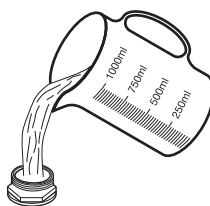
1

2



3

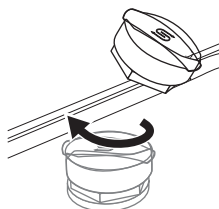
4



Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).

Ievietojiet 1 kg sāls specializētās sāls tvertnē.

5



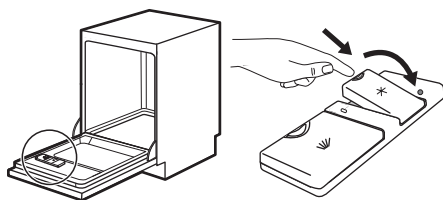
Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.

⚠ UZMANĪBU! Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

Skalošanas līdzekļa dozatora uzpilde

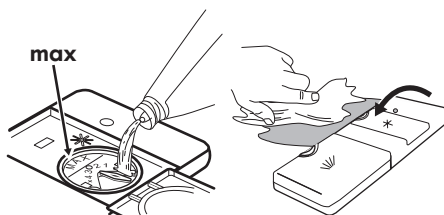
1

2



3

4



5

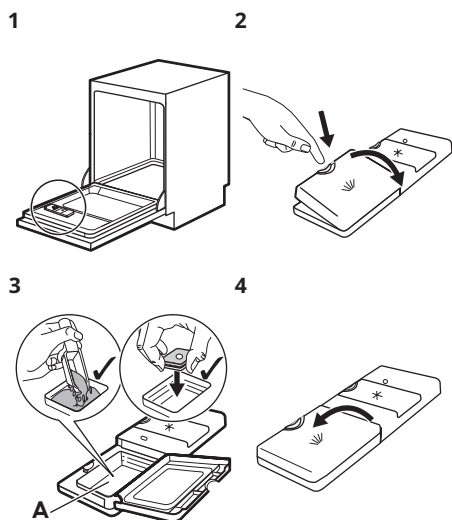


Skalošanas līdzekļa daudzumu regulē, pagriežot slēdzi starp pozīcijām 1 (mazākais daudzums) un 4 (lielākais daudzums).

Ierīces izmantošana ikdienā

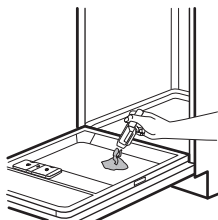
1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Nospiediet un turiet nospiešu , līdz ierīce ieslēdzas.
3. Uzpildiet specializētās sāls tvertni, ja tā ir tukša.
4. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, ja tas ir tukšs.
5. Ievietojiet grozus.
6. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
7. Izvēlieties un aktivizējiet programmu.
8. Aizveriet ūdens krānu, kad programma pabeigta.

Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



Uzpildiet mazgāšanas līdzekli vai ievietojiet kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nodalījumā (A).

Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā mazgājamā līdzekļa dozatora nodalījumā.



Ja lietojat kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli un skalošanas līdzekli, neuzpildiet specializētās sāls tvertni un skalošanas līdzekļa dozatoru.

- Iestatiet ūdens mīkstinātāju zemākajā līmenī.

- Iestatiet skalošanas līdzekļa dozatoru zemākajā pozīcijā.

i Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli, nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Programmas izvēle un aktivizēšana

- Piespiediet tās programmas taustiņu, kuru vēlaties iestatīt.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā rāda programmas ilgumu.
- Ieslēdziet pieļaujamās iespējas, ja vēlaties.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Programmas izvēle un aktivizēšana



- Lai izvēlētos , nospiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- i** Iespējas uz šo programmu neattiecas.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Iespēju aktivizēšana

- Izvēlieties programmu.
- Piespiediet tās iespējas taustiņu, kuru vēlaties ieslēgt.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

-  Pēc noklusējuma iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Ja tiek iespējota pēdējā programmas izvēle, kopā ar programmu automātiski tiek aktivizētas atmiņā saglabātās iespējas.
-  Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.
-  Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas.
-  Iespēju aktivizēšana bieži var palielināt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

AUTO programmas izvēle un aktivizēšana

1. Nospiediet **AUTO**.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā rāda programmas ilgumu.
2. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Ierīce nosaka ievietoto trauku veidu un noregulē piemērotu mazgāšanas ciklu. Cikla laikā vairākas reizes nostrādā sensori, tādēļ sākotnējais programmas ilgums var samazināties.

Kā atlikt programmas startu

1. Izvēlieties programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām). Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Laika atskaites laikā atliktā starta laiku un programmas izvēli mainīt nav iespējams,

Kad laika atskaitē beigusies, programma aktivizējas.

Kā atcelt atlikto startu laika atskaites laikā

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes. Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

-  Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma jāizvēlas no jauna.

Aktivizētas mazgāšanas programmas atcelšana

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes. Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

-  Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

-  Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AutoOpen funkciju.

Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija ietaupa enerģiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas automātiski:

- pēc līdz 15 sekundēm pēc programmas pabeigšanas;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas beigas

Kad programmas darbība ir beigusies, displejā redzams **0:00**.

Funkcija Automātiskā izslēgšana automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

Padomi un ieteikumi

Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliedziniet, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.

- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
 - Pārliedziniet, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
 - Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā **"Kopšana un tīrīšana"**.

Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas

līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliedziniet, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Aktivizējiet programmu Quick 30' Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētajā programmas palaišanas pārliedziniet, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

Grozu ievietošana



Skatiet piegādāto brošūru, kurā redzami grozu ievietošanas piemēri.

- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus traukus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē no koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savīties, mainīt krāsu vai rasties iedobumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatīņas).
- Notīriet no priekšmetiem ēdiena atliekas.
- Iemērciet traukus ar piedegušo ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Ievietojiet dobus priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliedziniet, vai galda piederumi un trauki nesaskaras. Karotes izkārtojiet starp citiem galda piederumiem.
- Pārliedziniet, vai glāzes nesaskaras.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu atvilktnē.
- Viegļus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti brīvi nekustētos.
- Pirms programmas palaišanas pārliedziniet, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

Aprūpe un tīrīšana

 **BRĪDINĀJUMS!** Pirms apkopes, izņemot programmas Machine Care palaišanu, izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.

 Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Pārbaudiet šos elementus regulāri un, ja nepieciešams, notīriet.

Machine Care

Machine Care ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpusē tīrīšanai. Tā likvidē kaļķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos.

Ja ierīce nosaka, ka nepieciešama tīrīšana, iedegas indikators . Ieslēdziet programmu Machine Care, lai tīrītu ierīces iekšpusi.

Kā palaist programmu Machine Care

 Pirms programmas Machine Care aktivizēšanas notīriet filtrus un izsmidzinātājus.

1. Lietojiet atkaļķošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes. Nelieciet traukus grozos.
2. Piespiediet vienlaicīgi  un **AUTO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Mirgo indikatori  un . Displejā rāda programmas ilgumu.

3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Pēc programmas beigām indikators  nedeg.

Iekšpusē tīrīšana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējiet programmu Machine Care.

Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

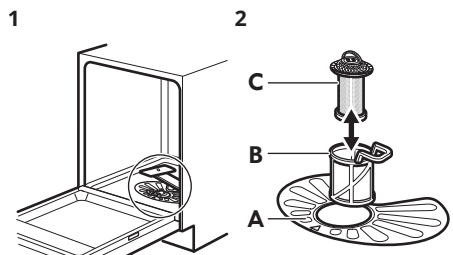
 **UZMANĪBU!** Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

Ārpuses tīrīšana

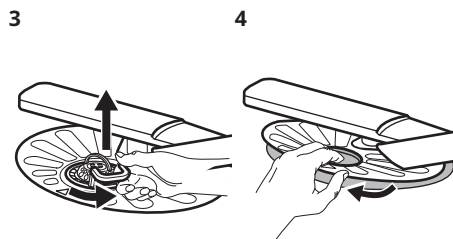
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

Filtru tīrīšana



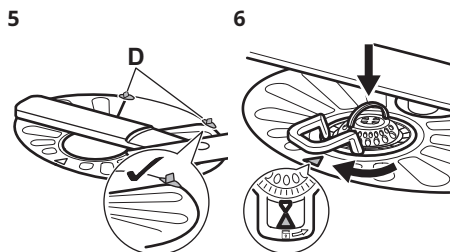
Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.

Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



Lai noņemtu filtrus (B) un (C), pagrieziet rokturi pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un velciet augšup. Izņemiet filtru (C) no filtra (B). Nomazgājiet filtrus ar ūdeni.

Izņemiet plakano filtru (A). Nomazgājiet filtru ar ūdeni.

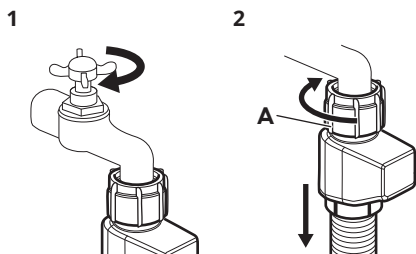


Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām (D).

Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C). Ievietojiet tos atpakaļ filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

i Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

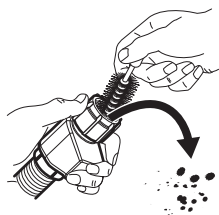
Ieplūdes šļūtenes filtra tīrīšana



Aizgrieziet ūdens krānu.

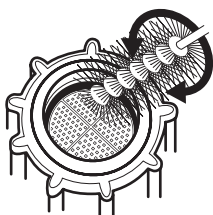
Atvienojiet šļūteni. Pagrieziet stiprinājumu A pulksteņa rādītāja virzienā.

3



Ieplūdes šļūtenes
filtra tīrīšana.

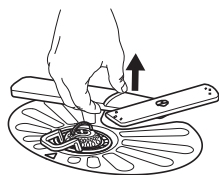
4



Zemākais izsmidzinātāja tīrīšana

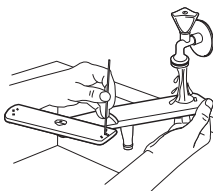
Mēs iesakām regulāri tīrīt zemākais izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

1



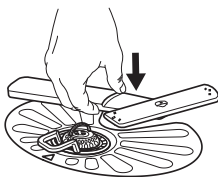
Lai noņemtu
apakšējo
izsmidzinātāju,
pavelciet to uz
augšu.

2



Nomazgājiet
izsmidzinātāju zem
tekoša ūdens.
Lietojiet tievu, asu
instrumentu, piem.,
zobu bakstāmo, lai
izņemtu no atverēm
netīrumus.

3



Lai uzstādītu
izsmidzinātāju
atpakaļ vietā,
piespiediet to uz
leju.

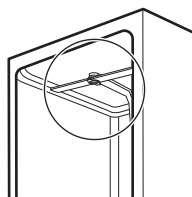
Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

Nenoņemiet augšējo izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, iztīriet atlikušos netīrumus ar plānu, smailu priekšmetu, piemēram, zobu bakstāmo kociņu.

Griestu izsmidzinātāja tīrīšana

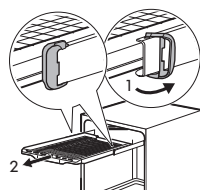
Mēs iesakām regulāri tīrīt griestu izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

1



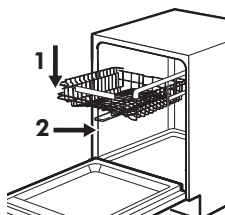
Griestu
izsmidzinātājs ir
ievietots ierīces
griestos.

2



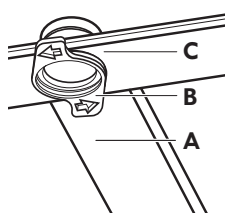
Atbrīvojiet atdures
galda piederumu
atvilktnes sliežu
abās pusēs un
izņemiet atvilktni.

3



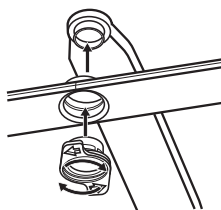
Nolaidiet augšējo grozu līdz zemākajam līmenim, lai varētu vieglāk piekļūt izsmidzinātājam.

4



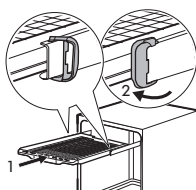
Izsmidzinātājs (C) ir uzstādīts padeves caurulē (A) ar stiprinājuma elementu (B).

7



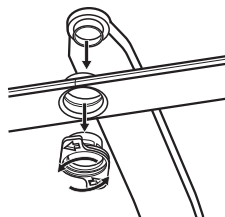
Ievietojiet stiprinājuma elementu izsmidzinātājā un nostipriniet to padeves caurulē, pagriežot pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.

8



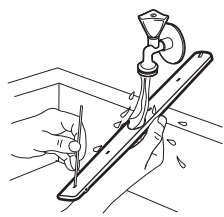
Uzlieciet galda piederumu atvilktni uz sliedēm un ievietojiet atduses.

5



Pagrieziet stiprinājuma elementu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam un velciet izsmidzinātāju virzienā uz leju.

6



Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.

Problēmrisināšana



BRĪDINĀJUMS! Neatbilstoša ierīces labošana var radīt risku lietotāja drošībai. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

Skatiet zemāk esošo tabulu par iespējamām problēmām.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

Lielāko daļu problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	- Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. - Pārliedzinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.
Programma neieslēdzas.	- Pārliedzinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. - Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. - Ierīce uzpilda sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams i10 vai i11 .	- Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. - Pārliedzinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. - Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. - Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots. - Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtene nav samezglojusies vai saliekta.
Ierīce neizsūkņē ūdeni. Displejā tiek parādīts i20 .	- Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. - Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi. - Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiek parādīts i30 .	- Aizgrieziet ūdens krānu. - Pārliedzinieties, ka ierīce ir pareizi uzstādīta. - Pārliedzinieties, ka grozi tiek piekrauti kā norādīts lietošanas instrukcijā.
Ūdens līmeņa noteikšanas sensora kļūme. Displejā tiek parādīts i41 - i44 .	- Pārliedzinieties, ka filtri ir tīri. - Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Mazgāšanas sūkņa vai drenāžas sūkņa kļūme. Displejā redzams i51 - i59 vai i5A - i5F .	Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai temperatūras sensora kļūme. Displejā redzams i61 vai i69 .	- Pārliedzinieties, ka ieplūdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60 °C. - Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ierīces darbības tehniski traucējumi. Displejā redzams ic0 vai ic3 .	Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā tiek parādīts IF1 .	- Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. - Pārliecinieties, ka filtri ir tīri. - Pārliecinieties, ka izplūdes caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa enerģiju.
Programma darbojas pārāk ilgi.	- Ja iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet atlikšanas iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. - Aktivizētās iespējas var pagarināt programmas ilgumu.
Atlikušais laiks displejā paliecinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	- Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). - Ierīces durvis un veļas tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	- Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). - Daļa no traukiem lien ārā no groziem.
Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.	- Funkcija AutoOpen ir aktivizēta. Funkcija atver ierīces durvis žāvēšanas fāzes laikā, lai paaugstinātu žāvēšanas efektivitāti un ļautu traukiem atdzist. Durvis paliek pusvirs. - Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks var mainīties atkarībā no atlasītās programmas un iespējām. - Kad funkcija AutoOpen atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums. - Ja nevēlaties, lai durvis automātiski atveras, izslēdziet funkciju AutoOpen. Skatiet sadaļu "Iestatījumi".
Graboša vai klauvējoša skaņa no ierīces iekšpuses.	- Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. - Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.
Ierīce atslēdz atdalītāju.	- Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. - Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.



BRĪDINĀJUMS! Mēs iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat drošs, ka tas darbojas pareizi.

Izstrādājuma ciparu kods (PNC)

Sazinoties ar pilnvarotu servisa centru, jums nepieciešams norādīt savas ierīces izstrādājuma ciparu kodu.

PNC norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodama uz ierīces durvīm. PNC var arī pārbaudīt uz vadības panela.

Pirms pārbaudāt PNC, pārlicinieties, ka ierīce ir programmu izvēles režīmā.

1. Piespiediet vienlaicīgi un **AUTO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Displejs rāda ierīces PNC.

2. Lai izietu no PNC skata, vienlaicīgi nospiediet un **AUTO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	• Skatiet sadaļu „Ikdienas lietošana”, „Padomi un ieteikumi” un brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. • Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmu. • Aktivizējiet iespēju Power Clean, lai uzlabotu izvēlētas programmas mazgāšanas rezultātus. • Iztīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu „Apkope un tīrīšana”.
Slikti žāvēšanas rezultāti.	• Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet AutoOpen, lai iestatītu durvju automātisko atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas veiktspēju. • Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. • Iesakām vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, pat kopā ar mazgāšanas līdzekļa tabletēm. • Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli. • Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sadaļu „Programmu pārskats”.
Uz glāzēm un traukiem ir bālas svītras vai zilganas nogulsnes.	• Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Iestatiet zemāku skalošanas līdzekļa līmeni. • Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Uz glāzēm un traukiem ir traipi un izžuvuši ūdens pilieni.	- Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni. - Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Ierīces iekšpuse ir mitra.	Tas nav ierīces defekts. Gaisa mitrums kondensējas uz ierīces sienām.
Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.	- Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli. - Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.	- Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. - Ierīcē vienkopus tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus.
Programmas beigās dozatorā atrodas mazgāšanas līdzekļa atlikums.	- Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā, tādēļ ūdens to pilnībā neaizskaloja. - Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots. - Pārļiecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.
Smaka ierīces iekšpusē.	- Skatiet sadaļu „Iekšējā tīrīšana”. - Aktivizējiet programmu Machine Care ar trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu atkalķotāju vai tīrīšanas līdzekli.
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tīlpnes un durvju iekšpusēs.	- Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. - Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs. - Krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. - Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. - Sāciet programmu Machine Care ar trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu atkalķošanas līdzekli. - Ja kaļķakmens nogulsnes ir joprojām, iztīriet ierīci ar šīm nolūkam paredzētiem ierīces tīrīšanas līdzekļiem. - Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. - Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Nespodri, krāsu zaudējuši vai ieplīsuši trauki.	- Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. - Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. - Ievietojiet traušlus priekšmetus augšējā grozā. - Aktivizējiet iespēju Gentle / Glass, lai nodrošinātu īpašas rūpes stikla izstrādājumiem un traušiem priekšmetiem.

i Skatiet sadaļas **“Pirms pirmās lietošanas”, “Ikdienas lietošana”** vai **“Padomi un ieteikumi”**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

Tehniskā informācija

Produkta veids	Pilnībā iebūvēta trauku mazgāšanas mašīna	
Dimensijas	Platums / augstums / dziļums (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrotīkla savienojums ¹⁾	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens ²⁾	maks. 60°C
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	14

¹⁾ Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.

²⁾ Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneli, vēja enerģija), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu “Produkta apraksts”.

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas marķējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

Apsvērumi par vides aizsardzību

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtni vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko

iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

IKEA GARANTĪJA

Cik ilgi IKEA garantija ir spēkā?

Šī garantija ir spēkā 5 gadus no ierīces iegādes brīža IKEA veikalā. Obligāti jā saglabā oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepaīdina ierīces garantijas laiku.

Kas veiks remontdarbus?

IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs sniegs servisa pakalpojumus, izmantojot savu servisa centru vai autorizēto servisa centru tīklu.

Ko ietver šī garantija?

Šī garantija attiecas uz ierīces defektiem, kas radušies kļūdainas ierīces uzbūves vai defektīvu materiālu dēļ, sākot ar iegādes brīdi IKEA veikalā. Šī garantija attiecas tikai uz izmantošanu mājsaimniecībā. Izņēmumi ir norādīti sadaļā "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas laikā izmaksas, lai novērstu defektu, piem., remontdarbi, detaļas, darba izmaksas un ceļa izdevumi, tiks segtas, ja ierīce būs pieejama labošanai bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas kļūst par IKEA īpašumu.

Ko IKEA darīs, lai novērstu problēmu?

IKEA nozīmētais servisa pakalpojumu sniedzējs izpētīs produktu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai garantija attiecas uz bojājumu. Ja garantija attiecas uz bojājumu, IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai

autorizētais servisa centrs pēc saviem ieskatiem vai nu salabos bojāto produktu vai aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu produktu.

Uz ko neattiecas šī garantija?

- Normālu nolietojumu.
- Tīšu vai nolaidības dēļ radušos bojājumu, bojājumu, kas radies lietošanas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas vai pieslēgšanās pie nepareiza sprieguma dēļ, bojājumu, kas radies ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas vai ūdens iedarbības dēļ, tostarp, bet ne tikai pārmērīga kaļķakmens satura ūdenī dēļ, kā arī neatbilstošu vides apstākļu radītu bojājumu.
- Patēriņa detaļām, tostarp baterijām un spuldzēm.
- Nefunkcionālām un dekoratīvām detaļām, kas neietekmē normālu ierīces darbību, tostarp jebkādiem skrāpējumiem un iespējamām krāsas atšķirībām.
- Nejaušiem bojājumiem, kas radušies svešķermeņu vai vielu dēļ, un filtru, drenāžas sistēmu vai mazgāšanas līdzekļa nodalījumu tīrīšanas vai aizsprostojumu likvidēšanas dēļ.
- Šādu detaļu bojājumiem: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, pievades un drenāžas caurules, blīvējums, spuldzītes un to pārsegi, ekrāni, taustiņi, korpuss un korpusa detaļas. Ja vien iespējams pierādīt, ka šādi bojājumi radušies ražošanas kļūmju dēļ.

- Korpusiem, kuros nevar konstatēt bojājumus tehnika apmeklējuma laikā.
- Remontdarbiem, ko nav veikuši mūsu nozīmētie servisa pakalpojumu sniedzēji un/vai autorizētie servisa centru pārstāvji, vai gadījumiem, kad izmantotas neoriģinālās detaļas.
- Defektiem, kas radušies nepareizas vai specifiskajām neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Izmantošanu ne māsaimniecībās, t.i., profesionālu izmantošanu.
- Transportēšanas bojājumiem. Ja pircējs nogādā produktu uz savām mājām vai uz citu vietu, IKEA nav atbildīgs par bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA nogādā produktu uz pircēja adresi, tad uz bojājumiem, kas rodas transportēšanas laikā, attiecas šī garantija.
- IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Ja IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis remontē vai nomaina ierīce saskaņā ar šīs garantijas nosacījumiem, servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis atkārtoti uzstādīs salaboto ierīci vai uzstādīs nomainīš ierīci, ja nepieciešams.

Šis ierobežojums neattiecas uz bezdefektu darbu, ko veic kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskajām drošības specifiskajām.

Kā attiecas valsts likumi?

IKEA garantija sniedz jums specifiskas juridiskas tiesības, kas ietver vai pārsniedz vietējās prasības. Tomēr šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās patērētāju tiesības.

Teritoriālā spēkā esamība

Ierīcēm, kas tiek iegādātas vienā ES valstī un pārvietotas uz citu ES valsti, servisa pakalpojumi tiks sniegti atbilstoši jaunajā valstī esošajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt remontdarbus garantijas ietvaros ir spēkā tikai tad, ja ierīce atbilst un tiek uzstādīta saskaņā ar:

- valsts, kurā tiek veikts garantijas pieprasījums, tehniskajām specifiskajām;
- montāžas norādījumiem un lietošanas instrukcijas drošības informāciju.

Garantijas remonts IKEA ierīcēm:

Nevilcinieties sazināties ar IKEA garantijas remontu:

1. pieprasīt garantijas remonta pieprasījumu saskaņā ar šo garantiju;
2. noskaidrot neskaidrus jautājumus par IKEA ierīces uzstādīšanu IKEA virtuves mēbelēs. Garantijas remonts nesniegs atbildes saistībā ar:
 - vispārēju IKEA virtuves mēbeļu uzstādīšanu;
 - elektrības (ja ierīcei nav vada un kontaktdakšas), ūdens un gāzes pieslēgumu, jo tie jāveic pilnvarotam servisa centra speciālistam.
3. noskaidrot neskaidrus jautājumus saistībā ar IKEA ierīces lietošanas instrukciju un specifiskajām.

Lai nodrošinātu, ka sniedzam jums labāko iespējamo palīdzību, lūgums rūpīgi izlasīt šajā bukletā sniegtos montāžas norādījumus un/vai lietošanas instrukcijas sadaļu, pirms sazināties ar mums.

Kā sazināties ar mums garantijas remonta sakarā



Lūdzu, skatiet šī bukleta pēdējo lapu, kur norādīti visi IKEA kontakttālruni un attiecīgi valstu pārstāvienieču tālrunu numuri.

i Lai spētu sniegt jums ātru pakalpojumu, mēs iesakām izmantot speciālos tālruņa numurus, kas norādīti bukleta beigās. Vienmēr izmantojiet kontakttālruņus, kas norādīti konkrētās ierīces bukletā. Pirms zvanīt mums pārliecinieties, ka jums ir pieejams IKEA preces numurs (8 ciparu kods) un sērijas numurs (8 ciparu kods, kas ir atrodams uz datu plāksnītes) tai precei, kura sakarā jums ir nepieciešama mūsu palīdzība.

i **SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!**
Tas ir Pirkuma pierādījums un ir nepieciešams garantijas piemērošanai. Ņemiet vērā, ka čekā ir norādīts arī IKEA preces nosaukums un numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei

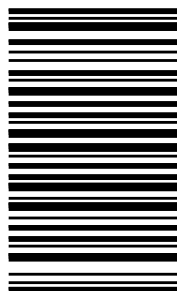
Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Papildu jautājumu sakarā, kas nav saistīti ar jūsu ierīces garantijas remontu, lūdzu, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Mēs iesakām jums rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju, pirms sazināties ar mums.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00; 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00; 12:45 - 15:45
Luxembourg	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8.00 és 17.00 óra között
Nederland	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8:00 – 18:30 zat: 9:00 – 13:00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	



156940392-A-162023



© Inter IKEA Systems B.V. 2023

21552

AA-2189620-4